



**L**A situación de Juan Emar en la literatura chilena ha cambiado notoriamente en los últimos años. A las reediciones de sus novelas y cuentos y la aparición de artículos y reseñas, se suma ahora un nuevo libro sobre su obra literaria, escrito por la profesora chilena Soledad Traverso.

La lectura de Traverso se inscribe dentro de la tradición esotérica. La autora explicita sus influencias en particular en la literatura francesa del siglo XIX y demuestra de qué forma la teoría de la relatividad, el psicoanálisis y la cuarta dimensión, al descubrir nuevas zonas de realidad, reactivan el interés por lo oculto y tienen gran impacto en el mundo del arte.

Para el estudio emariano, Traverso se basa en la teoría del "ojo superior", cuyo fundamento es el proceso iniciático dado por el conocimiento esotérico. Este proceso implica poner en suspenso los sentidos, desligarse de la percepción usual y acceder a un estado de clarividencia para captar, al menos por un instante, la unidad que subyace a la fragmentación de la realidad inmediata.

Con esta perspectiva, la autora revisa rigurosamente los relatos emarianos desde *Cavilaciones* (1922) hasta

*Umbral* (1996), pues revela el entramado esotérico que los sostiene y sus consecuencias antropológicas, filosóficas y religiosas. Traverso analiza así los vislumbres de una realidad superior, la angustia del clarividente condenado a vivir marginado y en conflicto con el mundo, los modos de evitar el hastío y el sinsentido, para sostener que la originalidad de Emar reside en que, a través de la escritura, de la construcción de mundos cerrados, resuelve la ambigüedad y el estado de angustia. Estas conclusiones permiten entender el "escribir para sí", concepción que define al escritor y de paso ofrece una explicación posible del escaso vínculo que Juan Emar mantuvo con el campo cultural chileno.

El núcleo de *Juan Emar: la angustia de vivir con el miedo de Dios en la nuca* está en el análisis de las novelas. Con el objetivo de comprenderlas mejor, Soledad Traverso agrega una reconstrucción biográfica, pero en la vida y en el escenario político-cultural chileno que la articula existen una serie de imprecisiones y ambigüedades que terminan por confirmar la llamada "biografía esquiva" de Emar. Otra reconstrucción es la del Montparnasse de

entreguerras, donde el barrio parisino y el periodo son vistos como un entreacto, imagen útil para el enfoque de Traverso sobre la obra artística. Si bien la descripción es muy fundamentada, se podría haber integrado mayor información sobre la rica y diversa experiencia de los latinoamericanos en París.

El estudio *Juan Emar: la angustia...*, centrado en la perspectiva esotérica, es una contribución relevante para el entendimiento de la narrativa de este singular escritor chileno que, con entera propiedad, ha sido calificado como uno de los más lúcidos creadores de la literatura hispanoamericana del siglo XX.

PATRICIO LIZAMA A.

**JUAN EMAR:  
LA ANGUSTIA  
DE VIVIR CON  
EL MIEDO DE  
DIOS EN LA  
NUCA**

Soledad Traverso.  
RIL Editores, Santiago,  
1999, 212 páginas



*El Mercurio, supl*

11 DE MAYO DE 2000

411432

## Ensayo [artículo] Patricio Lizama A.

Libros y documentos

### AUTORÍA

Lizama, Patricio

### FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

Ensayo [artículo] Patricio Lizama A. il.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile